

Postanowienie Sądu Pierwszej Instancji z dnia 3 listopada 2008 r. — Pelle i Konrad przeciwko Radzie i Komisji

(Sprawa T-8/95 i T-9/95) ⁽¹⁾

(Odpowiedzialność pozaumowna — Mleko — Opłata dodatkowa do mleka — Ilość referencyjna — Rozporządzenie (WE) nr 2187/93 — Odszkodowanie na rzecz producentów — Wyrok częściowy — Umorzenie postępowania)

(2009/C 32/64)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Wilhelm Pelle (Kluse-Ahlen, Niemcy) i Ernst-Reinhard Konrad (Löllbach, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci B. Meisterernst, M. Düsing, D. Manstetten, F. Schulze i W. Haneklaus)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: początkowo A. Brautigam i A.-M. Colaert, następnie A.-M. Colaert, pełnomocnicy) oraz Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: początkowo D. Booß i M. Niejahr, następnie M. Niejahr i T. van Rijn, pełnomocnicy, wspierani początkowo przez de H.-J. Rabego i G. Berrischa, następnie przez adwokatów H.-J. Rabego i M. Núñez-Müllera)

Przedmiot sprawy

Skarga odszkodowawcza na podstawie art. 178 traktatu WE (obecnie art. 235 WE) i art. 215 akapit drugi traktatu WE (obecnie art. 288 akapit drugi WE) z tytułu szkody poniesionej przez skarżących wskutek stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 857/84 z dnia 31 marca 1984 r. ustalającego ogólne zasady stosowania opłaty z art. 5 c rozporządzenia (EWG) nr 804/68 w sektorze mleka i produktów mlecznych (Dz. U. L 90, s. 13), zmienionej rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 1371/84 z dnia 16 maja 1984 r. ustalającym szczegółowe zasady stosowania opłaty dodatkowej z art. 5 c rozporządzenia nr 804/68 (Dz.U. L 132, s. 11)

Sentencja

- 1) Umarza się postępowania w niniejszej sprawie. Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Każda ze stron postępowania ponosi własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 74 z 25.3.1995.

Postanowienie Sądu Pierwszej Instancji z dnia 26 listopada 2008 r. — Makhteshim-Agan Holding i in. przeciwko Komisji

(Sprawa T-393/06) ⁽¹⁾

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Skarga na bezczynność — Dyrektywa 91/414/EWG — Środki ochrony roślin — Substancja czynna azynfos metylowy — Włączenie do załącznika I do dyrektywy Rady 91/414/EWG — Brak nowej propozycji ze strony Komisji po sprzeciwie Rady — Artykuł 5 ust. 6 decyzji 1999/468/EWG — Akt niezaskarżalny — Brak wezwania do działania — Niedopuszczalność)

(2009/C 32/65)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Makhteshim-Agan Holding BV (Amsterdam, Niderlandy); Makhteshim-Agan Italia Srl (Bergamo, Włochy) i Magan Italia Srl (Bergamo) (przedstawiciele: adwokaci K. Van Maldegem i C. Mereu)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: L. Parpala i B. Doherty, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Wniosek o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji, która miała być zawarta w piśmie z dnia 12 października 2006 r., o nieprzedstawieniu propozycji włączenia substancji czynnej azynfosu metylowego do załącznika I do dyrektywy Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącej wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin (Dz.U. L 230, str. 1), lub, tytułem ewentualnym, wniosek o stwierdzenie bezczynności Komisji w zakresie, w jakim niezgodnie z prawem powstrzymała się od przedstawienia takiej propozycji.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Makhteshim-Agan Holding BV, Makhteshim-Agan Italia Srl oraz Magan Italia Srl pokrywają, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez Komisję.
- 3) European Crop Protection Association pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 20 z 27.1.2007.